

dongleserver Pro
EPS TSE Server 8

Rack Mount Kit – RMK4

Hardware Installation Guide



Overview

This 'Hardware Installation Guide' describes the installation of the dongleserver Pro into a server rack using the RMK4.

Table of contents ⇒ 1.

Do you need assistance? Contact us!



Monday to Thursday 8:00 a.m. to 4:45 p.m. and
Friday 8:00 a.m. to 3:15 p.m. (CET)



+49 (0)521 94226-44



support@seh.de



<http://www.seh-technology.com>

Customers from the United States of America and Canada please contact the North American support.



Monday to Friday 9:00 a.m. to 5:00 p.m. (EST/EDT)



+1-610-943-3226



support@sehtechnology.com



www.seh-technology.com

Überblick

Dieser 'Hardware Installation Guide' beschreibt die Installation des dongleserver Pro in einen Server-Schrank unter Verwendung des RMK4.

Inhaltsverzeichnis ⇒ 14.

Benötigen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!



Montag–Donnerstag 8:00–16:45 Uhr
Freitag 8:00–15:15Uhr



+49 (0)521 94226-44



support@seh.de



<http://www.seh.de>



General Information	2
Purpose	2
Documentation	2
Liability and Guarantee	2
Modifications and Repairs.....	3
Prior to assembly	4
Technical Data	5
Scope of Supply	5
Safety Regulations	6
Warnings.....	7
Preparation	8
Installation: 1st Step	9
Installation: 2nd Step	10
Installation: 3rd Step	11
Option 1: Movable Installation ..	12
Option 2: Fixed Installation.....	13
Installation: 4th Step	15
Installation: 5th Step	17
Installation: 6th Step	20
Installation: 7th Step	21
Installation: 8th Step	22
Installation: 9th Step	23
Device Access (Push-to-Open)	24
Moving Forward.....	24
Moving Back.....	25



Allgemeine Information	2
Verwendungszweck.....	2
Dokumentation	2
Haftung und Garantie	3
Konstruktive Veränderungen und Reparatur	3
Vor dem Einbau	4
Technische Daten	5
Lieferumfang	5
Sicherheitsvorschriften	6
Warnhinweise.....	7
Vorbereitung	8
Einbau: 1. Schritt	9
Einbau: 2. Schritt	10
Einbau: 3. Schritt	11
Variante 1: beweglicher Einbau	12
Variante 2: Fester Einbau.....	13
Einbau: 4. Schritt	15
Einbau: 5. Schritt	17
Einbau: 6. Schritt	20
Einbau: 7. Schritt	21
Einbau: 8. Schritt	22
Einbau: 9. Schritt	23
Gerätezugriff (Push-to-Open)	24
Heraus bewegen	24
Hinein bewegen	25

General Information

Purpose

The Rack Mount Kit 4 (RMK4) is an installation frame.

Its purpose is to install a dongleserver Pro or a EPS TSE Server 8 into a server rack.



Important:

The RMK4 is designed for 19" server racks with an installation depth of at least 37 cm (14.6").

The installation frame is to be fixed (unmovably) to the server rack.

With the integrated push opener (push-to-open technology), the dongleserver Pro respectively EPS TSE Server 8 can be moved forwards to protrude a bit from the installation frame and then back again.

This Hardware Installation Guide describes the installation of the dongleserver Pro or EPS TSE Server 8 into a server rack using the RMK4. All other usage of the installation frame, i.e. that which is not described in this document, is improper use.

Documentation

The dongleserver Pro and EPS TSE Server 8 will be referred to together as 'device' in this documentation.

The installation is described using a dongleserver Pro. If you install a EPS TSE Server 8, apply the steps demonstrated with the dongleserver Pro to the EPS TSE Server 8.

Liability and Guarantee

SEH Computertechnik GmbH will not accept any liability for personal

Allgemeine Information

Verwendungszweck

Das Rack Mount Kit 4 (RMK4) ist ein Einbaurahmen.

Es wird für die Installation eines dongleserver Pro oder eines EPS TSE Server 8 in einen Serverschrank verwendet.



Wichtig:

Das RMK4 ist konzipiert für 19-Zoll-Serverschränke mit einer Mindest-Einbautiefe von 37 cm.

Der Einbaurahmen wird im Serverschrank fest installiert.

Über den integrierten Drucköffner (Push-to-Open-Technik) kann der dongleserver Pro bzw. EPS TSE Server 8 etwas aus dem Einbaurahmen heraus und wieder hinein bewegt werden.

Dieser Hardware Installation Guide beschreibt den Einbau eines dongleserver Pro oder EPS TSE Server 8 in einen Serverschrank unter Verwendung des RMK4. Alle Verwendungen des Einbaurahmens, die den in dieser Dokumentation beschriebenen Funktionalitäten nicht entsprechen, sind bestimmungswidrig.

Dokumentation

Der dongleserver Pro und der EPS TSE Server 8 werden in dieser Dokumentation zusammenfassend als 'Gerät' bezeichnet.

Der Einbau wird anhand des dongleserver Pro beschrieben. Beim Einbau eines EPS TSE Server 8 übertragen Sie die am dongleserver

injuries, property damages and consequential damages resulting from the non-observance of the mentioned safety regulations and warnings.

Non-observance will also result in any guarantee claims becoming void.

Modifications and Repairs

It is not allowed to make modifications to the hardware and to make repair attempts.

Pro durchgeführten Schritte auf den EPS TSE Server 8.

Haftung und Garantie

Bei Nichtbeachtung der dargebotenen Sicherheits- und Warnhinweise übernimmt SEH Computertechnik GmbH keine Haftung bei Sach- und Personen- oder Folgeschäden.

Zudem entfällt in diesem Fall jeglicher Garantieanspruch.

Konstruktive Veränderungen und Reparatur

Eigenmächtige konstruktive Veränderungen an der Hardware sowie Reparaturversuche sind verboten.

- Read and observe this installation guide and the listed safety regulations ⇒ 6.
- Read and observe the safety regulations of the device and your server rack.
- Check the size and settings of your server rack and compare the data with those of the RMK4 ⇒ 5.
- Check the package content ⇒ 5 for completeness.
- Have ready the tools and materials which are not included in delivery:
 - Slotted screwdriver
 - Phillips screwdriver
 - Material for mounting in the server rack
 - additional material for cable management (e.g. cable ties)

- Lesen und beachten Sie diese Einbauanleitung sowie die aufgeführten Sicherheitsvorschriften ⇒ 6.
- Lesen und beachten Sie die Sicherheitsvorschriften zu Ihrem Gerät und Ihrem Serverschrank.
- Überprüfen Sie die Maße und Einstellungen Ihres Serverschranks und vergleichen Sie die Daten mit den technischen Daten des RMK4 ⇒ 5.
- Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit ⇒ 5.
- Legen Sie Werkzeuge und Materialien bereit, die nicht im Lieferumfang enthalten sind:
 - Schlitzschraubenzieher
 - Kreuzschlitzschraubenzieher
 - Material zur Befestigung im Serverschrank
 - zusätzliches Material zur Kabelbündelung (z.B. Kabelbinder)

Technical Data

- Width: 483 mm
- Depth: 193 mm
- Height: 44 mm
- Weight: 840 g

Scope of Supply

Check the package content before getting started:

- 19" installation frame (including push opener)
- 2 round head screws M3 × 5 mm
- 1 countersunk screw M3 × 5 mm
- 2 cable ties (refastenable)
- Adhesive strip
- Hardware Installation Guide (this document)

Technische Daten

- Breite: 483 mm
- Tiefe: 193 mm
- Höhe: 44 mm
- Gewicht: 840 g

Lieferumfang

Überprüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit, bevor Sie die Installation beginnen:

- 19-Zoll-Einbaurahmen (inkl. Drucköffner)
- 2 Flachkopfschrauben M3 × 5 mm
- 1 Senkkopfschraube M3 × 5 mm
- 2 Kabelbinder (wiederverschließbar)
- Klebestreifen
- Hardware Installation Guide (dieses Dokument)

Observe the following safety regulations.

- Read and observe the safety regulations of the server rack, the device, and the RMK4.
- The RMK4 must only be used with the device and for its intended purpose.
- Make sure that the server rack is stable.
- Make sure that there is sufficient ventilation around the device in the server rack and, if possible, leave a gap between adjacent 19" slots.

You find the permissible operating temperature range for your device in the product documentation.

- The installation must only take place as described in this document.
- The installation must only be carried out by qualified personnel.
- There is a risk of crushing and injury during installation and use. Be careful with your fingers and other body parts.

Beachten Sie folgende Sicherheitsvorschriften.

- Lesen und beachten Sie alle Sicherheitshinweise zum Serverschrank, Gerät und RMK4.
- Das RMK4 darf nur für das Gerät und für den beschriebenen Verwendungszweck verwendet werden.
- Achten Sie darauf, dass der Serverschrank einen sicheren Stand hat.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung des Geräts im Serverschrank und lassen Sie nach Möglichkeit Abstand zu weiteren 19-Zoll-Einschüben. Den zulässigen Temperaturbereich für das Gerät entnehmen Sie der Produktdokumentation.
- Der Einbau darf nur auf die in diesem Dokument beschriebene Weise erfolgen.
- Der Einbau darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Bei Einbau und Verwendung besteht Quetsch- und Verletzungsgefahr. Achten Sie auf Ihre Finger und andere Körperteile.

Warnings

Read and observe all warnings mentioned in this document. Warnings precede any instructions which are dangerous. They are presented as follows:



WARNING

Warning!

Warnhinweise

Lesen und beachten Sie alle in diesem Dokument dargestellten Warnhinweise. Die Warnhinweise sind gefahrenträchtigen Handlungsanleitungen vorangestellt. Sie werden wie folgt dargestellt:



WARNUNG

Dies ist ein Warnhinweis!

Preparation

Once the device is in the installation frame, its type plate is covered.

1. Note down all device data, so that you have it available at any time. You find the type plate at the underside of the device.

If your device is already in use, you have to prepare the device.

1. Disconnect the power cord from the device.
(Interrupt the power supply)
2. Disconnect the network cable (RJ-45) from the device.

Vorbereitung

Beim Einbau des Gerätes in den Einbaurahmen wird das Typenschild des Gerätes durch den Einbaurahmen verdeckt.

1. Notieren Sie sich alle Gerätedaten, um die Daten jederzeit einsehen zu können. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

Falls Sie das Gerät bereits eingesetzt haben, müssen Sie das Gerät vorbereiten.

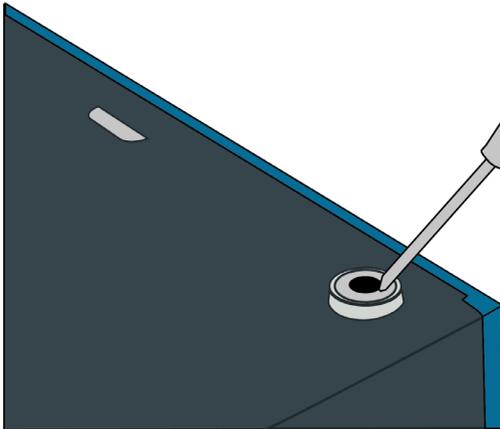
1. Entfernen Sie das Netzkabel vom Gerät.
(Stromzufuhr unterbrechen)
2. Entfernen Sie das Netzkabel (RJ-45) vom Gerät.

Installation: 1st Step

Remove all the rubber feet of the device.

1. Place the device upside down on a solid surface.
2. Remove the pin from the rubber foot using a small slotted screwdriver.

The rubber foot detaches automatically.



3. Repeat step 2 with all the other rubber feet.
4. Turn the device over again.



Important:

Keep the pins and rubber feet in a safe place for potential future use.

Einbau: 1. Schritt

Entfernen Sie alle FüÙe des Gerätes.

1. Platzieren Sie das Gerät kopfüber auf eine feste Unterlage.
2. Hebeln Sie mit einem kleinen Schlitzschraubenzieher den Stift aus dem Fuß heraus.
Der Fuß löst sich automatisch.

3. Wiederholen Sie Schritt 2 mit allen anderen FüÙen.
4. Drehen Sie das Gerät wieder herum.



Wichtig:

Bewahren Sie Stifte und FüÙe für einen eventuellen zukünftigen Einsatz gut auf.

Installation: 2nd Step

Place the device into the installation frame.

1. Place the installation frame onto a solid surface.
2. Place the device into the installation frame.

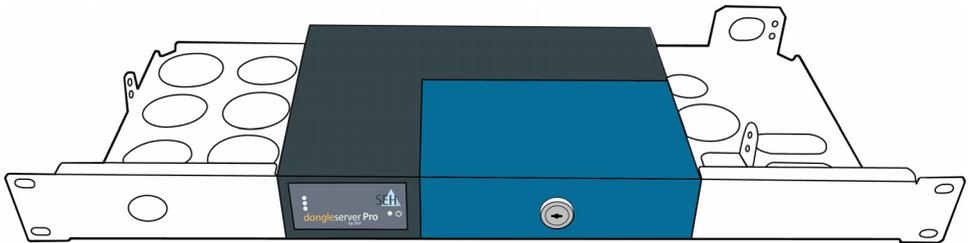
The device must be between the guiding rails; the device front and installation frame front must be flush.

Einbau: 2. Schritt

Platzieren das Gerät im Einbaurahmen.

1. Legen Sie den Einbaurahmen auf eine feste Unterlage.
2. Platzieren Sie das Gerät im Einbaurahmen.

Das Gerät muss sich zwischen den Führungsschienen befinden; die Gerätevorderseite muss mit der Vorderseite des Einbaurahmen abschließen.



Installation: 3rd Step

You have 2 options of installing the device within the RMK4.

- Version 1: movable installation ⇒ 12
The device can be moved forwards a bit and then backwards again with the push opener (push-to-open).
- Option 2: fixed installation ⇒ 13
The device is screwed in place and cannot move in the installation frame.

Decide on one of these versions and follow the corresponding directions.

Einbau: 3. Schritt

Das Gerät kann auf 2 verschiedene Weisen innerhalb des Einbaurahmens RMK4 installiert werden.

- Variante 1: beweglicher Einbau ⇒ 12
Das Gerät kann mit Hilfe des Drucköffners (der Push-to-Open-Technik) etwas aus dem Einbaurahmen nach vorne heraus und wieder hinein bewegt werden.
- Variante 2: Fester Einbau ⇒ 13
Das Gerät wird fest im Einbaurahmen verschraubt und kann nicht bewegt werden.

Entscheiden Sie sich für eine dieser Varianten und befolgen Sie die entsprechenden Anweisungen.

Option 1: Movable Installation

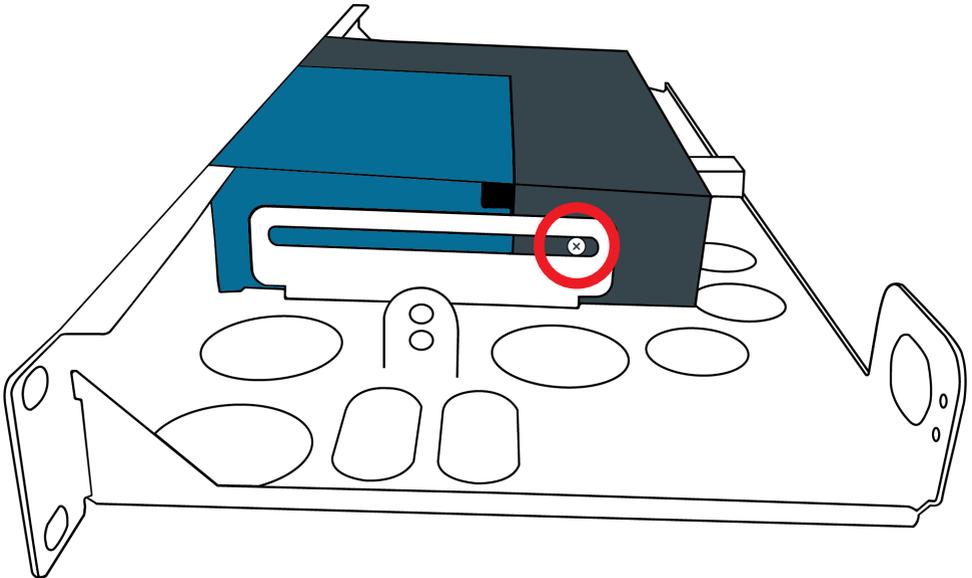
The RMK4 has two guiding holes in-between which the device is retained with 2 screws but free to move.

1. Screw 1 of the supplied round head screws into the tapped hole on the right side of the device.

Variante 1: beweglicher Einbau

Das RMK4 verfügt über zwei Führungslöcher zwischen denen das Gerät wird mit Hilfe von 2 Schrauben beweglich fixiert wird.

1. Schrauben Sie eine der mitgelieferten Flachkopfschrauben in die Gewindebohrung auf der rechten Seite des Gerätes.



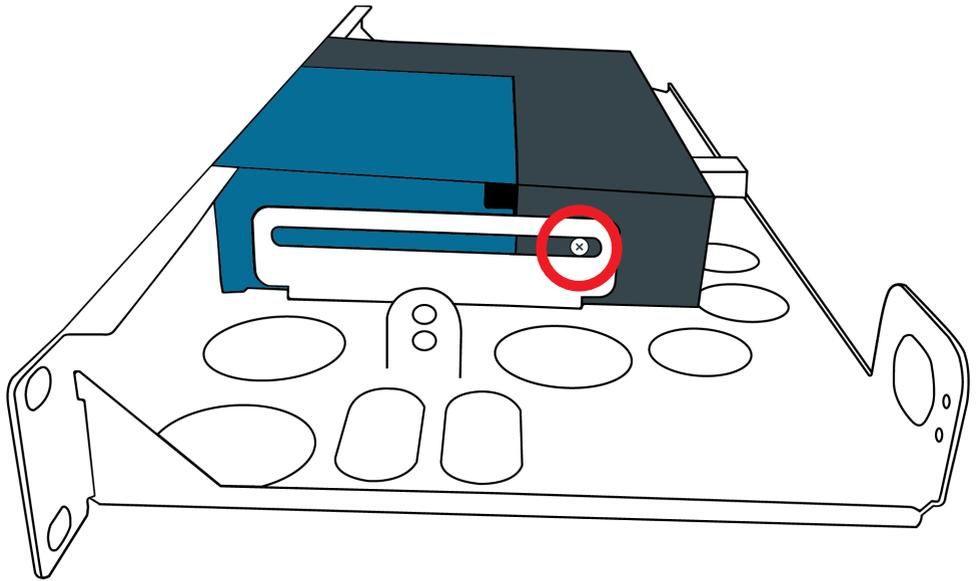
2. Repeat step 1 on the left side of the device.

2. Wiederholen Sie Schritt 1 auf der linken Seite des Gerätes.

Option 2: Fixed Installation

The RMK4 has two guiding holes in-between which the device is retained with 2 screws in a first step. Then a third screw on the underside of the device locks it into place.

1. Screw 1 of the supplied round head screws into the tapped hole on the right side of the device.



2. Repeat step 1 on the left side of the device.
3. Turn over the installation frame including device so that the underside of the installation frame faces upwards.
4. On the right-hand front side, a counterbore in the frame and a tapped hole in the device align congruently. Insert the countersunk screw and fix it in order to lock the device

Variante 2: Fester Einbau

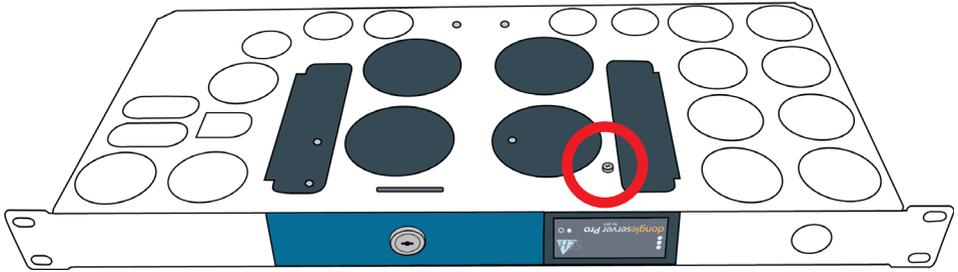
Das RMK4 verfügt über zwei Führungslöcher zwischen denen das Gerät mit Hilfe von 2 Schrauben zunächst beweglich fixiert wird. Mit einer 3. Schraube auf der Unterseite wird das Gerät anschließend arretiert.

1. Schrauben Sie eine der mitgelieferten Flachkopfschrauben in die Gewindebohrung auf der rechten Seite des Gerätes.

2. Wiederholen Sie Schritt 1 auf der linken Seite des Gerätes.
3. Wenden Sie den Einbaurahmen inklusive Gerät, sodass die Unterseite des Einbaurahmens oben ist.
4. Rechts vorne überlappen sich eine Senkbohrung im Einbaurahmen und eine Gewindebohrung im Gerät. Schrauben Sie die Senkkopfschraube dort hinein,

into place in the installation frame.

um das Gerät im Einbaurahmen zu arretieren.



5. Turn the installation frame including device over again so that the device faces upwards.

5. Wenden Sie den Einbaurahmen inklusive Gerät wieder, sodass die Geräteseite oben ist.

Installation: 4th Step

Connect the network cable to the device.



WARNING

A too restrictive cable management or insufficient cable fixing damages the cables!

Make sure that your cabling

1. has sufficient length (play) if you have chosen the movable installation (option 1 ⇒ 12)!
2. has sufficient stress relief!
3. is fixed sufficiently!



Important:

Connect the network cable while it is not connected to the network. This step follows later.

1. Connect the network cable (RJ-45) to the device.
You can manage the network cable in different ways:
 - To the back
 - To the front: There is a hole in the left front of the installation frame.
2. If necessary, fix the network cable (e.g. with a cable tie) to the stress relief bracket which is located on the outer left side of the installation frame.

Einbau: 4. Schritt

Schließen Sie das Netzkabel an das Gerät an.



WARNING

Eine zu restriktive Kabelführung oder unzureichende Kabelbefestigung beschädigt die Kabel!

Achten Sie bei der Verkabelung auf eine

1. ausreichende Kabellänge (Spiel), falls Sie das Gerät beweglich eingebaut haben (Variante 1 ⇒ 12)!
2. ausreichende Zugentlastung!
3. ausreichende Kabelfixierung!

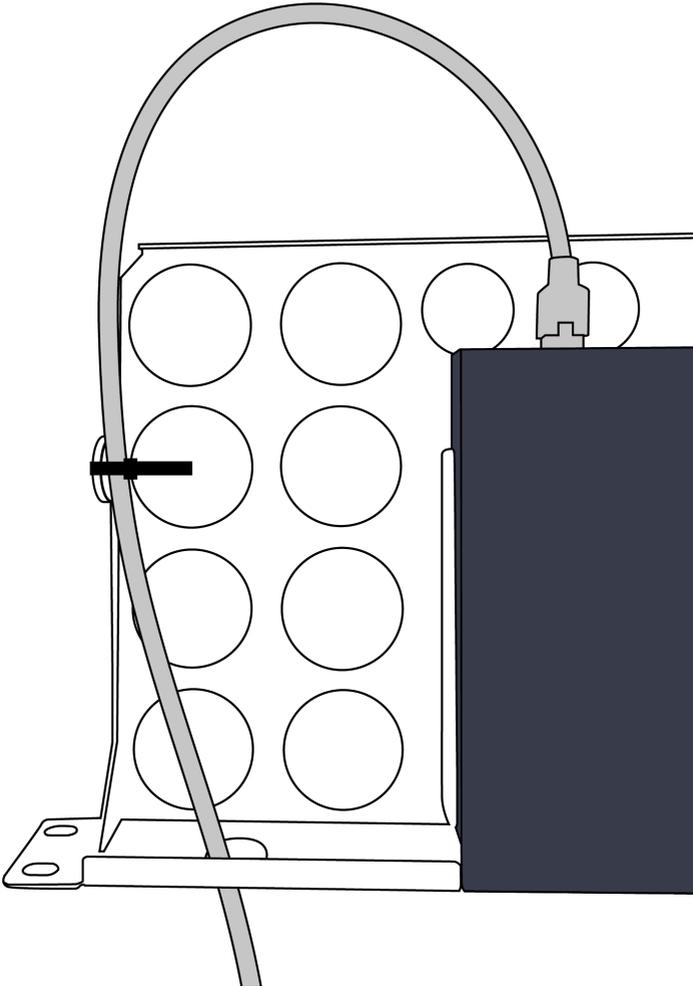


Wichtig:

Schließen Sie das Netzkabel an, ohne eine Verbindung zum Netzwerk herzustellen. Dieser Schritt erfolgt später.

1. Verbinden Sie das Netzkabel (RJ-45) mit dem Gerät.
Das Netzkabel können Sie dabei auf unterschiedliche Weise führen:
 - nach hinten
 - nach vorne: in der Einbaurahmenfront befindet sich links eine Öffnung.

2. Fixieren Sie bei Bedarf das Netzkabel (z.B. mit einem Kabelbinder) an der Zugentlastungsvorrichtung, die sich links außen am Einbaurahmen befindet.



Installation: 5th Step

Connect the power cord to the device.



WARNING

A too restrictive cable management or insufficient cable fixing damages the cables!

Make sure that your cabling

1. has sufficient length (play) if you have chosen the movable installation (option 1 ⇒ 12)!
2. has sufficient stress relief!
3. is fixed sufficiently!



Important:

Connect the power cable without it being connected to the mains. This step follows later.

1. Pull off the power cord from the power pack.
2. Stick the adhesive strip to the blank underside of the power pack.
The type plate is on top of the power pack.
3. Position the power pack with the adhesive strip facing downwards onto the installation frame in such a way that it is in the rear-right corner of the installation frame and that the socket of the power pack is in the opening of

Einbau: 5. Schritt

Schließen Sie das Netzkabel an das Gerät an.



WARNING

Eine zu restriktive Kabelführung oder unzureichende Kabelbefestigung beschädigt die Kabel!

Achten Sie bei der Verkabelung auf eine

1. ausreichende Kabellänge (Spiel), falls Sie das Gerät beweglich eingebaut haben (Variante 1 ⇒ 12)!
2. ausreichende Zugentlastung!
3. ausreichende Kabelfixierung!



Wichtig:

Schließen Sie das Netzkabel an, ohne eine Verbindung zum Stromnetz herzustellen. Dieser Schritt erfolgt später.

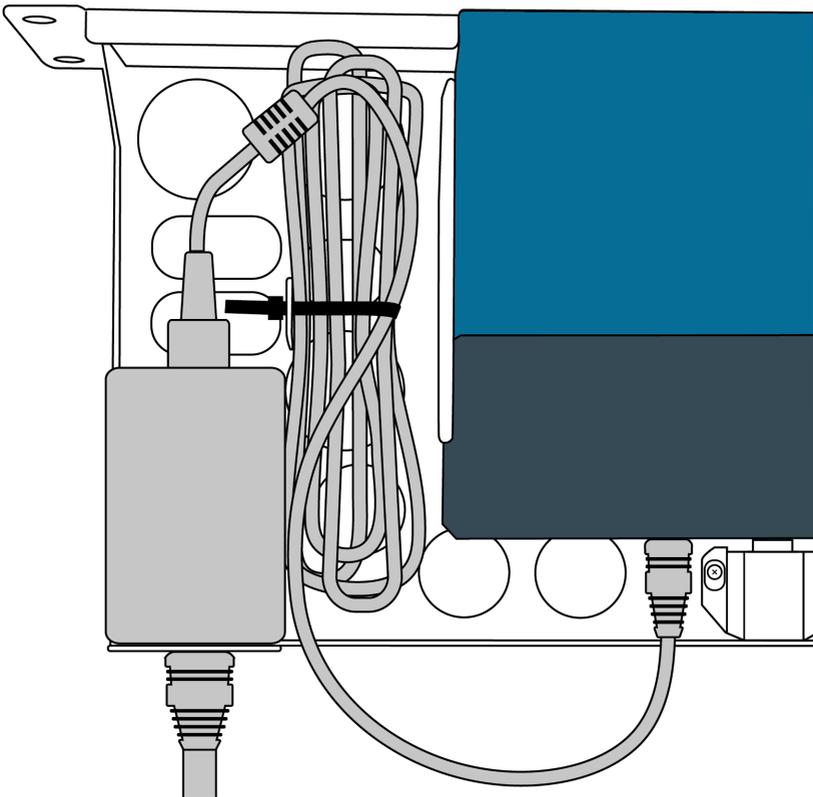
1. Trennen Sie das Netzkabel vom Netzteilblock.
2. Kleben Sie den Klebestreifen auf die unbeschriftete Unterseite des Netzteilblocks.
Das Typenschild befindet sich auf der Oberseite des Netzteilblocks.
3. Positionieren Sie den Netzteilblock mit dem Klebestreifen nach

the stress relief and not covered by it.

4. Press the power pack strongly onto the installation frame so that sticks to it.
5. Connect the power cord to the device.
6. Bundle up the cable between power pack and device (e.g. with the supplied cable tie). Fix the cable to the stress relief bracket which is located on the middle right side of the device.

unten und mit dem Anschluss für den Steckdosenstecker hinten rechts im Einbaurahmen, sodass die Öffnung in der Zugentlastung den Anschluss nicht verdeckt.

4. Drücken Sie den Netzteilblock fest an, sodass er durch den Klebestreifen fixiert ist.
5. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Gerät.
6. Bündeln Sie das Kabel zwischen Netzteilblock und Gerät (z.B. mit dem beigefügten Kabelbinder). Nutzen Sie die Zugentlastungsvorrichtung, die sich rechts mittig neben dem Gerät befindet, um das Kabel zu fixieren.



7. Connect the power cord to the power pack.
The cable ending with the socket plug is outside of the installation frame.



If required, you can remove the power pack from the installation frame later.

To do so, turn the power pack carefully but firmly to the left until it unsticks from the installation frame.

7. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzteilblock.
Das Kabelende mit dem Stecker befindet sich dabei außerhalb des Einbaurahmens.



Bei Bedarf können Sie später den Netzteilblock vom Einbaurahmen lösen.

Drehen Sie dazu den Netzteilblock mit etwas Druck vorsichtig nach links, bis der Klebestreifen sich vom Einbaurahmen löst.

Installation: 6th Step

Optional: Create a electrical bonding (potential equalization).

1. Connect the electrical bonding mechanism of your server rack to the left screw on the rear side of the device.

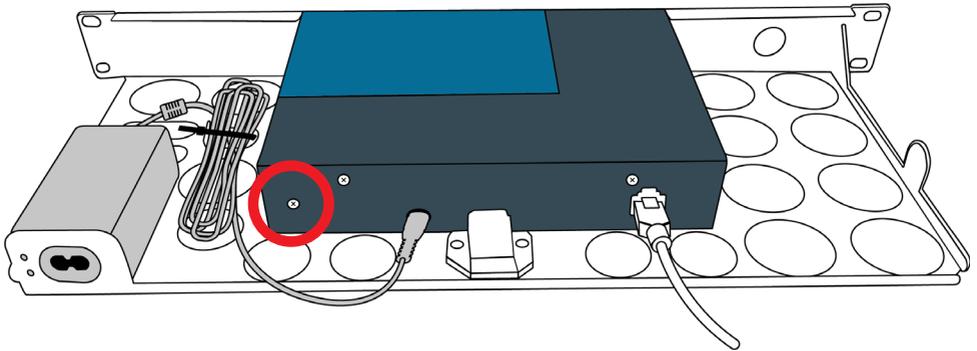
Refer to the documentation of your electrical bonding mechanism and server rack on how to do this.

Einbau: 6. Schritt

Optional: Stellen Sie einen Potenzialausgleich her.

1. Schließen Sie den Potenzialausgleich Ihres Serverschranks auf der Rückseite des Gerätes an die Schraube links außen an.

Lesen Sie hierzu die Dokumentation Ihrer Potenzialausgleichstechnik und Ihres Serverschranks.



Installation: 7th Step

Connect the USB dongles respectively TSE modules to the device.

1. Connect the USB dongle respectively TSE module to a USB port of the device.



Important:

dongleserver Pro only:
If required, you can connect up to 2 USB dongles via cable with the device.

Only use USB cables shorter than 3 meters.

All other USB dongles must be directly connected to the USB ports.

2. Repeat step 1 if you want to connect more than one USB dongle respectively TSE module.

Einbau: 7. Schritt

Schließen Sie USB-Dongles bzw. TSE-Module an das Gerät an.

1. Stecken Sie den USB-Dongle bzw. das TSE-Modul an einen USB-Port des Gerätes an.



Wichtig:

Nur dongleserver Pro:
Bei Bedarf können Sie bis zu 2 USB-Dongles via USB-Kabel mit dem Gerät verbinden.

Verwenden Sie hierzu ausschließlich USB-Kabel mit Längen unter 3 Metern.

Alle anderen USB-Dongles müssen direkt an die USB-Ports angeschlossen werden.

2. Wiederholen Sie Schritt 1 je nach Anzahl der anzuschließenden USB-Dongles bzw. TSE-Module.

Installation: 8th Step

Install the RMK4 with device into your server rack.



Important:

Material for mounting in the server rack is not included in delivery. Refer to the documentation of your server rack for which kind of materials are required.

1. Insert the device at the desired installation position horizontally into the server rack.
2. Using the holes of the installation frame, attach the device on both sides 2 times to the rack.

Einbau: 8. Schritt

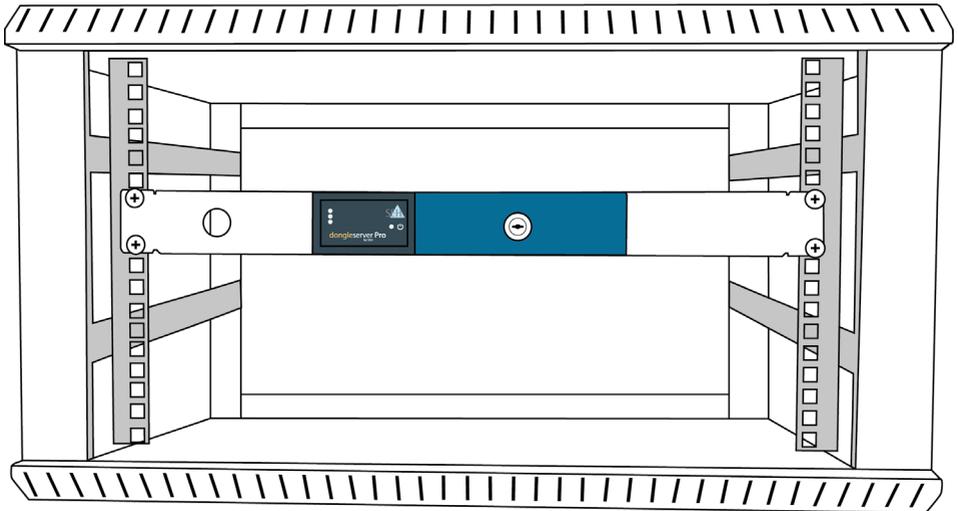
Bauen Sie das RMK4 mit dem Gerät in Ihren Serverschrank ein.



Wichtig:

Das Material zur Befestigung im Serverschrank ist nicht im Lieferumfang enthalten. Welches Befestigungsmaterial Sie benötigen entnehmen Sie der Dokumentation zu Ihrem Serverschrank.

1. Führen Sie das Gerät an der gewünschten Einbauposition waagrecht in den Serverschrank ein.
2. Befestigen Sie das Gerät mithilfe der Einbaurahmen-Löcher auf beiden Seiten 2 × am Serverschrank.



Installation: **9th Step**

Establish the network connection and power supply.

1. Connect the network cable to your network.
Refer to the documentation of your network technology on how to do this.
2. Connect the power cord to the power supply of your server rack.
Refer to the documentation of your server rack and its power supply system on how to do this.

Einbau: **9. Schritt**

Stellen Sie die Netzwerkverbindung und Stromversorgung her.

1. Verbinden Sie das Netzkabel mit Ihrem Netzwerk.
Lesen Sie hierzu die Dokumentation Ihrer Netzwerktechnik.
2. Verbinden Sie das Netzkabel mit der Stromversorgung Ihres Serverschranks.
Lesen Sie hierzu die Dokumentation Ihres Serverschranks und von dessen Stromversorgungstechnik.

Device Access (Push-to-Open)

The RMK4 comes with a push opener. If you have installed the device moveably ('Option 1: Movable Installation' ⇨ 12), the device can be moved forwards to protrude a bit from the installation frame and then back again with this push-to-open technology.



Important:

The device moves in guiding rails within the RMK4.

You cannot remove the device completely!

In the protruding position, the device can be accessed more easily, e.g. for connecting USB dongles or TSE-Modules.



Important:

Only move the device forward temporarily.

For example, for connecting USB dongles respectively TSE modules or maintenance.

Moving Forward

1. Gently press down in the middle of the device.
The push opener opens with a hearable clicking noise and the device automatically moves forward for about 1 cm.
2. Pull the device forward into the desired position.
3. Now you can perform the desired work at the device.
After you have completed your work at the device, move it back

Gerätezugriff (Push-to-Open)

Das RMK4 verfügt über einen Drucköffner. Wenn Sie das Gerät beweglich eingebaut haben ('Variante 1: beweglicher Einbau' ⇨ 12), kann das Gerät über diese Push-to-Open-Technik etwas aus dem Einbaurahmen nach vorne heraus und wieder hinein bewegt werden.



Wichtig:

Das Gerät Pro wird im RMK4 innerhalb von Führungsschienen bewegt.

Eine vollständige Entnahme des Gerätes ist nicht möglich!

In der herausstehenden Position kann einfacher auf das Gerät zugegriffen werden, z.B. um USB-Dongles oder TSE-Module anzuschließen.



Wichtig:

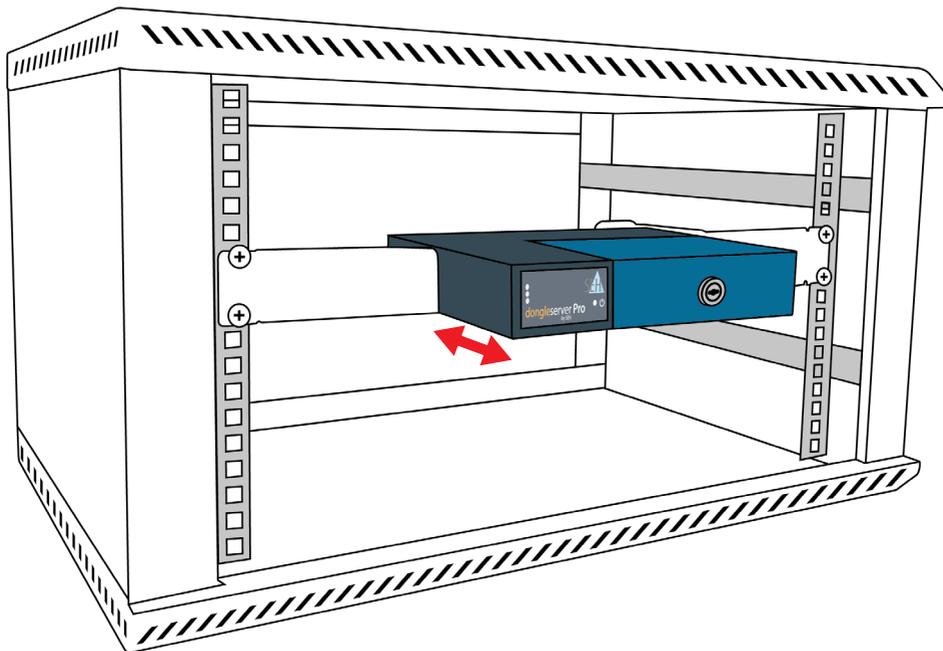
Bewegen Sie das Gerät nur temporär nach vorne. Beispielsweise für den Anschluss von USB-Dongles bzw. TSE-Modulen und für Wartungsarbeiten.

Heraus bewegen

1. Drücken Sie sanft und mittig auf das Gerät.
Der Drucköffner öffnet mit einem hörbaren Klickgeräusch und das Gerät bewegt sich automatisch circa 1 cm nach vorne.
2. Ziehen Sie das Gerät in die

entirely into the installation frame
⇒ 25.

- gewünschte Position nach vorne.
3. Sie können die gewünschten Arbeiten am Gerät durchführen. Bewegen Sie nach Abschluss der Arbeiten das Gerät wieder vollständig in den Einbaurahmen hinein ⇒ 25.



Moving Back

1. Move the device backward into the installation frame. Once the device protrudes about 1 cm, you will feel a resistance.
2. Gently press down in the middle of the device. The resistance will give and the push opener snaps back into place with a hearable clicking noise.

Hinein bewegen

1. Schieben Sie das Gerät nach hinten in den Einbaurahmen. Sie spüren einen Widerstand, wenn das Gerät noch ca. 1 cm heraussteht.
2. Drücken Sie sanft und mittig auf das Gerät. Der Widerstand wird überwunden und der Drucköffner rastet mit einem Klickgeräusch ein.

Manufacturer:

SEH Computertechnik GmbH

Suedring 11

33647 Bielefeld, Germany

Phone: +49 (0)521 94226-29

Fax: +49 (0)521 94226-99

Support: +49 (0)521 94226-44

Email: info@seh.de

Web: <http://www.seh.de>

**Important Internet Resources:**

Support Contacts and Information:

<http://www.seh-technology.com/services/support.html>

Sales Contacts and Information:

<http://www.seh-technology.com/company/management-and-staff/seh-sales-team.html>

Downloads:

<http://www.seh-technology.com/services/downloads.html>

© 2020 SEH Computertechnik GmbH

All trademarks, registered trademarks, logos and product names are property of their respective owners.

The contents of this document are subject to change without notification.

The product documentation gives you valuable information about your product. Keep the documentation for further reference during the life cycle of the product.